

SPANISH

Paper 4 Texts

9719/41

May/June 2016

2 hours 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta azul oscuro o negra.

No uses ni grapas, ni clips, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

NO ESCRIBAS EN NINGÚN CÓDIGO DE BARRAS.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger una pregunta de la Sección 1, otra de la Sección 2 y la tercera puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

No se permite el uso de diccionario.

Escribe 500–600 palabras en cada respuesta.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

SECCIÓN PRIMERA

1 Juan Rulfo: *Pedro Páramo*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto y contesta las preguntas siguientes:

Era la hora en que los niños juegan en las calles de todos los pueblos, llenando con sus gritos la tarde. Cuando aún las paredes negras reflejan la luz amarilla del sol.

Al menos eso había visto en Sayula, todavía ayer, a esta misma hora. Y había visto también el vuelo de las palomas rompiendo el aire quieto, sacudiendo sus alas como si se desprendieran del día. Volaban y caían sobre los tejados, mientras los gritos de los niños revoloteaban y parecían teñirse de azul en el cielo del atardecer.

Ahora estaba aquí, en este pueblo sin ruidos. Oía caer mis pisadas sobre las piedras redondas con que estaban empedradas las calles. Mis pisadas huecas, repitiendo su sonido en el eco de las paredes teñidas por el sol del atardecer.

Fui andando por la calle real en esa hora. Miré las casas vacías; las puertas desportilladas, invadidas de yerba. ¿Cómo me dijo aquel fulano que se llamaba esta yerba? «La capitana, señor. Una plaga que nomás espera que se vaya la gente para invadir las casas. Así las verá usted.»

Al cruzar una bocacalle vi una señora envuelta en su rebozo que desapareció como si no existiera. Después volvieron a moverse mis pasos y mis ojos siguieron asomándose al agujero de las puertas. Hasta que nuevamente la mujer del rebozo se cruzó frente a mí.

—¡Buenas noches! —me dijo.

La seguí con la mirada. Le grité:

—¿Dónde vive doña Eduviges?

Y ella señaló con el dedo:

—Allá. La casa que está junto al puente.

Me di cuenta que su voz estaba hecha de hebras humanas, que su boca tenía dientes y una lengua que se trababa y destrababa al hablar, y que sus ojos eran como todos los ojos de la gente que vive sobre la tierra.

- (i) Explica brevemente el contexto de este extracto.
- (ii) Explica el impacto del contraste que se presenta **en este extracto** entre los pueblos de Sayula y Comala.
- (iii) "...sus ojos eran como todos los ojos de la gente que vive sobre la tierra".

Analiza la importancia de los temas universales presentados en este extracto y que se desarrollan en la novela *Pedro Páramo*.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la novela entera**.

- O (b) ¿Hasta qué punto se puede decir que la Media Luna juega un papel importante para ayudarnos a comprender a Pedro Páramo como individuo?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **la novela entera**.

2 Lope de Vega: *Peribáñez y el Comendador de Ocaña*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Primero y contesta las preguntas siguientes:

LUJÁN	... la obligación, señor, descuida el mayor cuidado.
COMENDADOR	¿Qué le daré por primeras señales?
LUJÁN	Si consideras lo que un labrador adulas, será darle un par de mulas más que si a Ocaña le dieras. Este es el mayor tesoro de un labrador. Y a su esposa, unas arracadas de oro; que con Angélica hermosa esto escriben de Medoro.

- (i) ¿De quiénes hablan Luján y el Comendador?
- (ii) Explica “la obligación, señor,
descuida el mayor cuidado”.
- (iii) Explica la importancia de este extracto para ayudarnos a comprender y a juzgar al Comendador.

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **la obra entera**.

(O) (b) ¿Hasta qué punto es posible decir que el desenlace de la obra es optimista?

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

3 Jorge Luis Borges: *Ficciones*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto de *El Sur* y contesta las preguntas siguientes:

Las miserias físicas y la incesante previsión de las malas noches no le habían dejado pensar en algo tan abstracto como la muerte.

Content removed due to copyright restrictions.

En la luz amarilla del nuevo día, todas las cosas regresaban a él.

- (i) Explica por qué “Dahmann había llegado al sanatorio”.
- (ii) Analiza brevemente la importancia de las palabras “simetrías”, “fiebre” y “vértigo” para ayudarnos a comprender el estado mental de Dahmann en este extracto.
- (iii) Borges decía que *El Sur* era ‘acaso mi mejor cuento’.

¿Qué encuentras tú en esta ficción para justificar su opinión?

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a *El Sur* y a **otra** ficción más como mínimo.

- O (b) ¿Hasta qué punto es posible decir que Borges presenta una visión de la vida como un misterio, controlado por el azar?

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **dos** ficciones como mínimo.

4 Fernando Fernán-Gómez: *Las bicicletas son para el verano*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Cuadro XIII de la Segunda Parte y contesta las preguntas siguientes:

DOÑA DOLORES (A MANOLITA y a LUIS.) Veréis, hijos, ahora que no está Julio... Y perdóname, Manolita... No sé si habréis notado que hoy casi no había lentejas.

LUIS A mí sí me ha parecido que había pocas, pero no me ha chocado: cada vez hay menos.

DON LUIS Pero hace meses que la ración que dan con la cartilla es casi la misma. Y tu madre pone en la cacerola la misma cantidad. Y, como tú acabas de decir, en la sopera cada vez hay menos.

LUIS ¡Ah!

MANOLITA ¿Y qué quieres decir, mamá? ¿Qué quieres decir con eso de que no está Julio?

DOÑA DOLORES Que como su madre entra y sale constantemente en casa, yo no sé si la pobre mujer, que está, como todos, muerta de hambre, de vez en cuando mete la cuchara en la cacerola.

MANOLITA Mamá...

DOÑA DOLORES Hija, el hambre... Pero, en fin, yo lo único que quería era preguntaros. Preguntaros a todos, porque la verdad es que las lentejas desaparecen.

- (i) Explica la importancia de “ahora que no está Julio”.
- (ii) ¿Por qué Doña Dolores no sospecha de los miembros de su propia familia?
- (iii) Analiza la importancia de esta escena para ayudarnos a entender la obra.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la obra entera**.

○ (b) ¿Hasta qué punto es posible decir que Fernán-Gómez crea una impresión fuerte de una guerra aún sin incluir escenas del combate?

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

SECCIÓN SEGUNDA

5 **Gabriel García Márquez: *El coronel no tiene quien le escriba***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) En tu opinión, ¿es ésta una novela con un mensaje político?

Justifica tu respuesta.

O (b) 'El coronel no es solamente el protagonista de la novela, **es** la novela'.

¿Qué opinas tú? Justifica tu respuesta.

6 **Isabel Allende: *Eva Luna***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Analiza la presentación del tema del abuso del poder en la novela.

Justifica tu respuesta.

O (b) ¿Compartes la opinión de que en esta novela Isabel Allende propone que el amor lo cura todo?

Justifica tu respuesta.

7 **Federico García Lorca: *Bodas de sangre***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Las técnicas teatrales que usa García Lorca transforman una situación dramática sencilla en un drama complejo y sofisticado.

¿Qué opinas tú? Justifica tu respuesta.

O (b) Si la Novia no está enamorada del Novio, ¿por qué consiente en casarse con él?

Analiza la importancia de este dilema en la obra. Justifica tu respuesta.

8 **Rosalía de Castro: *En las orillas del Sar***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Haz un análisis detallado del poema que empieza "Era apacible el día", con énfasis particular en cómo Rosalía de Castro crea unidad entre las estrofas tan distintas de este poema.

O (b) Después de estudiar su poesía, ¿opinas tú que Rosalía de Castro era una persona apasionada?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a **tres** poemas como mínimo.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.